



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	2868	11/08/2021

OGGETTO/BETREFF:

SERVIZIO DI COLLAUDO TECNICO-AMMINISTRATIVO, COLLAUDO STATICO, COLLAUDO ANTINCENDIO DELLA SEGUENTE OPERA: RISTRUTTURAZIONE, RESTAURO ED AMPLIAMENTO DELLA SCUOLA MATERNA "DANTE ALIGHIERI" IN VIA CLAUDIA AUGUSTA N. 38 - BOLZANO. APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO ALLO STUDIO TECNICO ING. ALESSANDRO FERRO DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
CIG: 8849827445 - CUP: I59E18000260004

DIENSTLEISTUNG: TECHNISCHE UND VERWALTUNGSMÄSSIGE ABNAHMEPRÜFUNG, STATISCHE ABNAHME, BRANDSCHUTZABNAHME FÜR DAS BAUVORHABEN: UMBAU, RENOVIERUNG UND ERWEITERUNG DES KINDERGARTENS „DANTE ALIGHIERI“ IN DER CLAUDIA AUGUSTA STR.38 – BOZEN.
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES DER DIENSTLEISTUNG AN STUDIO TECNICO ING. ALESSANDRO FERRO AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
CIG: 8849827445 - CUP: I59E18000260004

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "<i>BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i>" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "<i>HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i>", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1437 del 09.04.2020 della Ripartizione 6 Lavori Pubblici con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1437 vom 09.04.2020 des leitenden Beamten der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten, kraft derer der Direktor der Abteilung die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16

- ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- la L.P. 16 aprile 2020, n. 3 Variazione al bilancio di previsione della Provincia Autonoma di Bolzano per esercizi finanziari 2020, 2021, 2022 e altre disposizioni;
 - das L.G. vom 16. April 2020, Nr. 3 Änderungen zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahren 2020, 2021, 2022 und anderen Bestimmungen
 - il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
 - das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
 - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
 - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
 - il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
 - die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
 - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
 - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
 - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".
 - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

- il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);
- la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 " Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione..."

Premesso che:

con la determinazione dirigenziale n. 1649 del 06.05.2021 sono stati aggiudicati i lavori di Ristrutturazione, restauro ed ampliamento della scuola materna "Dante Alighieri" in Via Claudia Augusta n. 38 - Bolzano al R.T.I. CARRON BAU S.R.L. (mandataria)/ ZINGERLE RESTAURI SRL (mandante)/ DAMIANI - HOLZ&KO S.P.A. (mandante);

ai sensi dell'art. 102 del Codice dei Contratti è necessario provvedere all'affidamento del collaudo tecnico-amministrativo, collaudo antincendio, collaudo statico in corso d'opera e finali della suddetta opera;

tale attività a causa dei carichi di lavoro e della complessità della prestazione non può essere svolta internamente all'amministrazione comunale;

- das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398-GU n. 174 del 27-7-2016);

- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „Vertragsbedingungen für Projektierung.[...]“.

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1649 von 06.05.2021 wurden die Arbeiten bezüglich der Umbau, Renovierung und Erweiterung des Kindergartens „Dante Alighieri“ in der Claudia Augusta Str.38 – Bozen der Bietergemeinschaft CARRON BAU G.M.B.H. (federführendes Unternehmen)/ ZINGERLE RESTAURIERUNGEN GMBH (Mandantin)/ DAMIANI - HOLZ&KO A.G. (Mandantin) vergeben.

Gemäss Art. 102 des Vertragsgesetzbuches muss für das oben gennante Bauvorhaben die Vergabe der technischen und verwaltungsmässigen Abnahmeprüfung, der Brandschutzabnahme, der statischen Abnahme während der Bauausführung und Endabnahmen anvertraut und vergeben werden.

Aufgrund des anfallenden Arbeitspensums und der Komplexität der Dienstleistung können die diesbezüglichen Aufgaben nicht vom verwaltungsinternen Personal ausgeführt werden.

che a tal fine è stata effettuata una ricognizione del personale tecnico interno condotta in data 18 - 19.02.2021 dalla Ripartizione 6 Lavori Pubblici;

l'impossibilità di ricorrere a personale interno è stata attestata con nota del Direttore di Ripartizione di data 02.03.2021;

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 14 della L.P. n. 3/2020;

sono stati pertanto individuati quattro professionisti qualificati iscritti all'elenco telematico, sezione SAI: AIG ASSOCIATI SUEDTIROL, THEINER ING.ARCH. ERICH, STUDIO TECNICO ING. ALESSANDRO FERRO, STUDIO TECNICO DR. ING. ENRICO LEE - DR. ARCH. COVI LEE JOHANNA;

preso atto dell'indagine di mercato svolta mediante la consultazione dei suddetti operatori economici, con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Studio Tecnico Ing. Alessandro Ferro, in quanto ha presentato la miglior proposta in base ai criteri di qualità-prezzo stabiliti nella richiesta di proposta.

La valutazione è stata condotta dal RUP Dott.Ing. Donatella Batelli (nota del 20.07.2021).

Zu diesem Zweck wurde am 18 - 19.02.2021 von der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten eine Umfrage unter dem internen technischen Personal durchgeführt.

Die Unmöglichkeit, internes Personal zur Ausführung des Dienstes einzusetzen, wurde mit Schreiben des Abteilungsdirektor vom 02.03.2021 bestätigt.

Es wird für angebracht erachtet, eine Direktvergabe gemäß Art. 14 des LG Nr. 3/2020.

Aus dem telematischen Verzeichnis wurden vier qualifizierten Freiberufler ausgewählt: AIG ASSOCIATI SUEDTIROL, THEINER ING.ARCH. ERICH, STUDIO TECNICO ING. ALESSANDRO FERRO, STUDIO TECNICO DR. ING. ENRICO LEE - DR. ARCH. COVI LEE JOHANNA.

Es wird die Markterhebung, welche mittels Konsultierung von den oben genannten Wirtschaftsteilnehmern erfolgt ist, zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Studio Tecnico Ing. Alessandro Ferro ausgewählt wurde, da er den besten Vorschlag gemäss den in der Vorschlagsanfrage festgelegten Qualitäts-Preiskriterien eingereicht hat.

Die Bewertung wurde vom EVV Dr.Ing. Donatella Batelli (Schreiben vom 20.07.2021) durchgeführt.

L' offerta economica corrisponde ad un ribasso del 66% sulla stima dell'onorario calcolato in base a quanto previsto dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1308 dell'11.11.2014 ed al Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016 .

Si procede all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione del servizio rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art.28/bis della L.P. 22.10.1993 n.17;

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici Dott.ssa Valentina Tomazzoni

determina:

Determina n./Verfügung Nr.2868/2021

Das Angebot entspricht einem prozentuellen Preisabschlag von 66% auf dem geschätzten Honorar, das gemäß den Vorgaben des LR-Beschlusses Nr. 1308 vom 11.10.2014 und des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016 berechnet worden ist.

Die freiberufliche Leistung wird mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Dienstes die einheitliche Verwaltung bzw. Führung vom gleichen Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Es wurde Einsicht genommen in [die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge](#) im Bereich [Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011](#), "[Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136](#)".

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Die vorliegende Maßnahme wird im Einklang mit Art. 28/bis des LG. 22.10.1993 Nr.17 zum Zwecke der Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten Dr. Valentina Tomazzoni

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di **COLLAUDO TECNICO-AMMINISTRATIVO, COLLAUDO STATICO, COLLAUDO ANTINCENDIO** dell' opera: Ristrutturazione, restauro ed ampliamento della scuola materna "Dante Alighieri" in Via Claudia Augusta n. 38 - Bolzano ai prezzi e condizioni del preventivo del 11.06.2021 e dell'offerta caricata a portale del 06.08.2021 e per le motivazioni espresse in premessa, allo Studio Tecnico Ing. Alessandro Ferro di Bolzano, per l'importo di **21.222,21 euro** - Inarcassa 4% e IVA 22% esclusi, a seguito di espletamento di affidamento diretto previa consultazione di quattro operatori economici ai sensi dell'art. 14 della L.P. n. 3/2020.
- Die Dienstleistung: **TECHNISCHE UND VERWALTUNGSMÄSSIGE ABNAHME-PRÜFUNG, STATISCHE ABNAHME, BRANDSCHUTZABNAHME** für das Bauwerk: Umbau, Renovierung und Erweiterung des Kindergartens „Dante Alighieri“ in der Claudia Augusta Str.38 in Bozen wird aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Preisen und Bedingungen des Vorschlags vom 11.06.2021 und des auf das Internet-Portal hochgeladenen Angebotes vom 06.08.2021 an Studio Tecnico Ing. Alessandro Ferro aus Bozen für den Betrag von **21.222,21 Euro** (zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST.) anvertraut, und zwar nach Durchführung einer Direktvergabe mit vorheriger Konsultierung von vier Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 14 des LG Nr. 3/2020.
- di avere rispettato nella scelta dell'operatore economico le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione";
- Gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und dem „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen über den Rotationsgrundsatz berücksichtigt.
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia per
- Es wird der Entwurf des Auftragschreibens genehmigt, auf welchen Bezug genommen

relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;

- di dare atto che l'aggiudicatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica; il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di prendere atto che il professionista ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m. (dichiarazione del 02.08.2021);

wird und welcher beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten aufliegt. Genanntes Auftragschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit dem beauftragten Freiberufler abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.

- Es wird festgestellt, dass der Zuschlagsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- Es wird zur Kenntnis genommen, dass der Freiberuflerüber für die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat (Erklärung vom 02.08.2021).

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di imputare la spesa complessiva di Euro 26.926,74 (I.V.A. 22% e 4% Inarcassa compresi), come indicato nel prospetto allegato;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 21 der „Gemeinerverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
 - Die Gesamtausgabe 26.926,74 Euro (22% MwSt. und 4% Fürsorgebeitrag inbegriffen) wird gemäß der beiliegenden Übersicht verbucht.
 - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	3298	04012.02.010900019	Scuola materna Dante Alighieri - interventi di manutenzione straordinaria - lavori	26.926,74

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
CELI ROSARIO / ArubaPEC S.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

9a738bbd1b4538dcf507ad43addb61c5418592995ffe1ab3634b475272a2d79d - 6751761 - det_testo_proposta_10-08-2021_14-04-07.doc
 1559e135c4463c8d185ea91ed3811611d6284f6ce5cbc3b11513eb322dad9703 - 6751762 - det_Verbale_10-08-2021_14-05-48.doc
 4fb94e56ff8ba67beaf5c0887a90397989b8ff1def27a4aba9a0e31e0c71e5da - 6751776 - modello_Allegato Impegno.doc
 aa61f4b85492d978f8a64c4c7383001499298e5b7e2175516bb0346b74cb15a8 - 6751864 - FERRO ALESSANDRO modello_Allegato Impegno.pdf